



Distr.  
GENERAL

S/11178  
3 January 1974  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ШЕСТОЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,  
УЧРЕЖДЕННОГО ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 253 (1968)  
ПО ВОПРОСУ О ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>	
	ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	5
Глава I.	РАБОТА КОМИТЕТА ПО РАЗБОРУ КОНКРЕТНЫХ ДЕЛ .....	7 - 48	6
	A. Рассмотрение дел, перенесенных из предыдущих докладов, и новых дел, касающихся возможных нару- шений санкций .....	18 - 34	8
	B. Ввоз в Соединенные Штаты Америки хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии .....	35 - 39	12
	C. Другие случаи сделок, заключенных с согласия представивших инфор- мацию правительств .....	40 - 43	13
	D. Решение, принятое государствами в отношении конкретных нарушений санкций .....	44 - 48	14
Глава II.	МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В СВЯЗИ С РЕЗОЛЮЦИЯМИ 320 (1972) и 333 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ .....	49 - 94	16
	A. Принятие Советом Безопасности резолюций 320 (1972) и 333 (1973); представление второго специаль- ного доклада Комитета (S/10920 и Corr.1) .....	49 - 53	16

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Меры, принятые Комитетом в осуществление резолюции 333 (1973) Совета Безопасности .....	54 - 80	17
а) Издание руководства .....	54 - 56	17
б) Опубликование списка экспортеров .....	57 - 61	18
с) Просьба о предоставлении информации отдельными лицами и неправительственными организациями .....	62 - 68	20
д) Создание специального фонда	69 - 71	22
е) Пропаганда цели политики санкций Организации Объединенных Наций .....	72 - 73	22
ф) Просьба о представлении информации государствами-членами, имеющими дипломатические или консульские службы в южной части Африки .....	74 - 76	23
г) Опубликование списков правительств, которые не ответили на запрос Комитета в течение установленного срока .....	77 - 78	23
н) Перечни южнородезийского экспорта .....	79 - 80	24
С. Действия, предпринятые Генеральным секретарем в связи с работой Комитета .....	81 - 90	25
а) Укрепление обслуживающей Комитет группы сотрудников Секретариата .....	81 - 86	25
б) Записка Генерального секретаря государствам, ведущим торговлю с Южной Африкой, Мозамбиком и Анголой .....	87 - 90	27

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Ответы, полученные от правительств по пункту 8 резолюции 333 (1973) Совета Безопасности и по пунктам 10, 12, 13, 14, 16 и 17 второго специального доклада Комитета .....	91 - 94	28
Глава III. КОНСУЛЬСКОЕ, СПОРТИВНОЕ И ДРУГОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ И В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НЕЗАКОННОГО РЕЖИМА В ДРУГИХ СТРАНАХ	95 -123	30
A. Консульские учреждения в Южной Родезии .....	95	30
B. Южнородезийские учреждения за рубежом .....	96 -102	30
C. Спортивные мероприятия и другие международные соревнования .....	103- 123	32
a) Маккавейские игры (Израиль) - дело № 148 .....	103 -111	32
b) Чемпионат мира по яхтенному спорту (Италия) - дело № 160	112 -113	34
c) Чемпионат мира по пахоте (Ирландия) - дело № INGO-1	114 -119	34
d) Турне команды регбистов по Африке - дело № 142 .....	120	35
e) Турне баскетбольной команды по Африке .....	121 -123	35
Глава IV. АВИАКОМПАНИИ, ОБСЛУЖИВАЮЩИЕ МАРШРУТЫ В ЮЖНУЮ РОДЕЗИЮ И ИЗ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ	124 -126	37
Глава V. ИММИГРАЦИЯ И ТУРИЗМ .....	127 -133	38
A. Иммиграция .....	128 -129	38
B. Туризм .....	130 -133	39

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Глава VI. ПРАВОВЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ .....	I34-I47	41
А. Ответственность государств в отношении нарушений их гражданами санкций за границей .....	I34-I38	41
В. Новые процедуры по обработке информации и ответов .....	I39-I41	43
С. Открытое заседание Комитета..	I42-I47	44

ПРИЛОЖЕНИЯ\*

- I. Дела, упомянутые в предыдущих докладах, и новые дела
- II. Импорт хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в Соединенные Штаты Америки
- III. Дела о сделках, совершенных с согласия правительств, представляющих доклады
- IV. Дела, начатые в результате полученной информации, которая была представлена отдельными лицами и неправительственными организациями
- V. Записка Генерального секретаря и ответы, полученные от правительств, касающиеся выполнения пункта 21 второго специального доклада Комитета, утвержденного в резолюции 333 (1973) Совета Безопасности
- VI. Записка, подготовленная Секретариатом о торговле с Южной Родезией в 1972 году, вместе со статистическими данными

---

\* Приложения, содержащие перечень всех дел, рассматриваемых Комитетом, будут выпущены отдельно в качестве дополнений к настоящему докладу. Приложения I-V будут выпущены в качестве документа S/11178/Add.1; приложение VI будет выпущено в качестве документа S/11178/Add.2.

## ВВЕДЕНИЕ

1. Пятый доклад Комитета (S/10852/Rev.1) был представлен Совету Безопасности 22 декабря 1972 года.
2. На 117-м заседании 11 января 1973 г., в соответствии с системой чередования председателей, о введении которой говорилось в пятом докладе (S/10852/Rev.1, пункты 60-65), Комитет выбрал в качестве председателя г-жу Жанну Мартин Сиссе (Гвинея), а затем позднее принял решение о том, чтобы делегации Индонезии и Югославии представили кандидатуры двух заместителей председателей на 1973 год.
3. Со времени принятия пятого доклада Комитет провел 65 заседаний в полном составе. Редакционная группа, которая была создана на 134-м заседании в связи с подготовкой второго специального доклада (S/10920 и Corr.1), провела восемь дополнительных заседаний под председательством Индонезии.
4. В соответствии с принятой практикой, все эти заседания были закрытыми, за исключением 175-го заседания, которое было открытым (см. гл. VI, раздел C).
5. Настоящий доклад, утвержденный 31 декабря 1973 года, в целом следует форме изложения предыдущих докладов. На этот раз, однако, представляется необходимым включить в качестве главы II изложение сути решений, принятых во исполнение резолюции 333 (1973) Совета Безопасности от 22 мая 1973 года.
6. В приложениях содержатся те же перечни дел, что и в пятом докладе, а также сообщения, полученные от ряда правительств относительно их торговли с Южной Африкой, Мозамбиком и Анголой. Эти сообщения приводятся в приложении IV в соответствии с пунктом 21 второго специального доклада Комитета, в котором содержалась рекомендация о том, чтобы Генеральный секретарь запросил у соответствующих правительств их замечания по этому вопросу и чтобы полученные ответы были опубликованы.

## ГЛАВА I

### РАБОТА КОМИТЕТА ПО РАЗБОРУ КОНКРЕТНЫХ ДЕЛ

7. В период с 16 декабря 1972 года по 15 декабря 1973 года Комитет продолжил рассмотрение 37 дел о подозреваемом нарушении положений резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, перечисленных в его предыдущем докладе за период по 15 декабря 1972 года (S/10852/Rev.1). Он также рассмотрел 42 новых представленных ему дела, включая 18 дел о ввозе хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в Соединенные Штаты Америки (USI-) и два дела, которые были начаты на основании информации, представленной частными лицами и неправительственными организациями (INGO-).

8. Комитет с озабоченностью отметил, что в связи с подозреваемыми нарушениями санкций определенные страны были упомянуты в переписке 20 или более раз, хотя, по мнению Комитета, направление ноты какой-либо стране само по себе не носит обвинительного характера.

9. Комитет постановил, что во время подготовки седьмого ежегодного доклада Комитета Секретариат представит ему для любой цели, которую Комитет может счесть полезной, исчерпывающий перечень всех стран, которым были направлены 20 или более нот, относящихся к случаям нарушения санкций.

10. Комитет выразил удовлетворение в связи с тем, что в ответ на его призыв от 4 сентября 1973 года была получена существенная информация от частных лиц и неправительственных организаций.

11. В отношении дел, касающихся импорта хрома, никеля и других материалов в Соединенные Штаты, некоторые члены Комитета резко осудили тот факт, что один из членов Комитета продолжал разрешать своим гражданам заключать сделки, которые противоречили носящим обязательный характер резолюциям, принятым Советом Безопасности в отношении наложения санкций на Южную Родезию.

12. Эти члены напомнили, что Комитет, будучи глубоко озабоченным этим вопросом, уже неоднократно докладывал об этом Совету Безопасности, в частности, в трех предварительных докладах, полностью посвященных этому вопросу (S/10408, S/10580 и S/10593). Они выразили сожаление в связи с тем, что соответствующее правительство не приняло мер в целях изменения политики, основанной на национальном законодательстве, и в этой связи они напомнили, что в пункте 3 резолюции 333 (1973) Совет Безопасности "предлагает государствам, законодательные акты которых разрешают ввоз полезных ископаемых и других товаров из Южной Родезии, немедленно отменить такие законодательные акты".

13. Эти же делегации подчеркнули, что сохранение такого подхода не только наносит ущерб тщательному осуществлению санкций в конкретно рассматриваемых случаях, но и окажет самое неблагоприятное воздействие на эффективность работы Комитета в целом, если другие будут руководствоваться этим примером.

14. С другой стороны, Комитет приветствовал голосование, проведенное 18 декабря в сенате Соединенных Штатов Америки, которое явилось первым важным шагом, направленным на аннулирование рассматриваемого законодательства.

15. Как и в прошлом, в тех случаях, когда Комитет считал, что полученная им информация о возможных нарушениях является достаточно достоверной, он просил Генерального секретаря передать ее соответствующим правительствам для проведения расследования и принятия надлежащего решения. Правительства, информированные таким образом, как правило, расследовали случаи, о которых им сообщалось, и докладывали о результатах этих расследований Комитету. В тех случаях, когда переданная Комитету информация оказывалась недостаточной, направлялся запрос о дополнительной информации (см. также главу VI, раздел B).

16. В этой связи Комитет вновь обратил внимание соответствующих правительств на то, что в существующих условиях коносаменты и удостоверения торговых палат, выданные южноафриканскими или португальскими властями, не должны рассматриваться как достаточное доказательство происхождения. Комитет с сожалением отметил, что многие правительства продолжают разрешать ввоз грузов лишь на основе такой подозрительной документации. Он рекомендовал, чтобы власти, проводящие расследование, требовали дополнительную документацию в соответствии с предложениями, содержащимися в меморандуме о применении санкций от 2 сентября 1969 года, переданном всем правительствам 18 сентября 1969 года (см. S/9844/Rev.1, приложение VI) 1/.

17. Полный текст первоначальных докладов, касающихся новых дел о подозреваемых нарушениях, и дополнительная информация, полученная Комитетом в ответ на его запросы, содержатся в приложениях I-IV к настоящему докладу. Эта информация в кратком виде изложена ниже.

A. Рассмотрение дел, перенесенных из предыдущих докладов, и новых дел, касающихся возможных нарушений санкций

а) Полезные ископаемые

18. Комитет продолжил рассмотрение 14 дел о партиях полезных ископаемых, уже упомянутых в его предыдущем докладе, и рассмотрел три новых дела (дела № 140, 151 и 153).

19. В связи с делами, в отношении которых Комитет был информирован о проведении расследования, ряд соответствующих правительств отметили, что согласно представленным торговым документам было установлено, что грузы имеют южноафриканское происхождение (дела № 85, 100, 109, 114 и 138). Другие правительства заявили только, что "в результате проведенного расследования не было получено никаких доказательств того, что источником поставок является Южная Родезия" (дела № 137 и 140). В ряде ответов указывалось только, что не было обнаружено никаких нарушений (дела № 108 и 118), что условия фрахта запрещают погрузку товаров из Южной Родезии (дела № 81 и 86) или что условия фрахта разрешают вывоз товаров только из Южной Африки (дела № 100 и 108). По таким делам Комитет запросил дополнительную информацию.

20. В ряде дел (дела № 57, 100, 102, 108, 116, 118 и 130) Комитет запросил также у соответствующих правительств дополнительную информацию и копии любых документов, на основе которых власти, осуществляющие расследование, пришли к решению, что грузы были не родезийского происхождения.

б) Табак

21. За отчетный период на рассмотрение Комитета было предложено четыре новых дела о подозреваемых сделках по табаку (дела № 146, 149, 156 и 157). Комитет продолжил рассмотрение информации, полученной по делу № 104 "Агиос Николаос". Относительно других дел, упомянутых в докладах Комитета, никакой дополнительной информации получено не было.

с) Кукуруза

22. За отчетный период Комитет провел расследование по одному новому делу о подозреваемых нарушениях, поступившему на его рассмотрение (дело № 139 "Пифия"). За время, прошедшее с момента представления его пятого доклада (S/10852/Rev.1), Комитет продолжил рассмотрение информации, полученной по делам № 91 "Мастер Даскалос", 97 "Ламброс М.Фатсис", 124 "Армония", 125 "Александрос С" и 134 "Брегалья". Комитет решил, что дело № 134 следует прекратить и



что Египту следует направить письмо с выражением признательности (см. пункт 45 ниже). В ряде ответов по другим делам отмечалось только, что подвергшиеся расследованию грузы были мозамбикского происхождения; в этих случаях Комитет счел необходимым запросить дополнительную информацию и копии документов, представленных властями, проводящими расследование.

d) Пшеница

23. Со времени представления пятого доклада в Комитет не поступило никаких новых дел, касающихся поставок пшеницы в Южную Родезию. Комитет решил, что дело № 75 следует считать прекращенным в связи с принятым правительством Австралии решением впредь не допускать экспорта пшеницы в Южную Родезию (см. пункт 33 ниже).

e) Мясо

24. За отчетный период в Комитет не поступило никаких новых дел, касающихся только поставок мяса (однако см. дело № 154 "Танго Ромео" в пункте 41 ниже). Комитет продолжил рассмотрение дела № 117 "Дримакос". Другие дела все еще находятся на рассмотрении.

f) Сахар

25. Поскольку была получена новая дополнительная информация со времени составления пятого доклада, Комитет продолжил рассмотрение дел № 60 "Филотис", № 94 "Филомила", № 112 "Евангелос М.", № 115 "Иджиен Маринер", № 119 "Калли", № 122 "Нетания", № 126 "Нетания", № 128 "Нетания", № 131 "Маринер" и 132 "Примроуз". Комитет рассмотрел также новое дело о подозреваемых сделках по сахару (дело № 147 "Анэнджел Амбишн"). В отношении трех партий сахара на борту судна "Нетания" (дела № 122, 126, 128) соответствующее правительство (Израиль) заявило в своем ответе, что сертификаты о происхождении товаров, выданные торговой палатой в Луренсу-Маркиш в отношении этих трех партий, свидетельствовали о том, что сахар был мозамбикского происхождения. Поскольку у Комитета имелись оговорки относительно документов, выданных этими властями, Комитет обратил внимание соответствующего правительства на надлежащий тип документов, которые власти, проводящие расследование, должны затребовать. Поскольку правительство Израиля подтвердило свой прежний ответ, Комитет направил ноту Израилю, в которой говорилось о том, что он не может разделять уверенности израильских властей в достоверности документов, выданных в Мозамбике, и потребовал соблюдения строгой бдительности. Что же касается дела № 119 "Калли", Комитет, учитывая ответы, полученные от соответствующего правительства (Марокко), решил запросить разъяснения и дополнительно расследовать этот вопрос. В отношении дела № 115 "Иджиен Маринер" и № 132 "Примроуз" Комитет решил направить напоминания соответствующим правительствам, обращая их внимание

на рекомендацию, одобренную Советом Безопасности о том, что Комитету следует ежеквартально опубликовывать списки правительств, которые не представили ответов по существу вопроса в установленный двухмесячный срок на запросы Комитета, касающиеся случаев возможного нарушения санкций.

г) Удобрения и аммиак

26. Комитет продолжил рассмотрение ответов, полученных по трем делам, уже упомянутым в пятом докладе: делу № I13 "Сайпресс", делу № I23 "Энон" и делу № I29 "Кристиан Биркеланд". Со времени составления пятого доклада на рассмотрение Комитета не было представлено никаких дел о подозреваемых нарушениях в этой области.

h) Автотранспорт

27. Со времени составления пятого доклада на рассмотрение Комитета было представлено одно новое дело о подозреваемом нарушении санкций, включающем экспорт грузовых автомобилей, двигателей и т.д. (дело № I45). Информация по этому вопросу, полученная из опубликованных источников и указывающая на то, что компания Дойтс Магирус (Южная Африка), находящаяся в Южной Африке и принадлежащая немецкой компании по грузовым автомобилям, тракторам и двигателям, а также полностью ей принадлежащий филиал группы Клекнер-Гумбольт-Дойтс, осуществляли на местах выпуск грузовых автомобилей, тракторов, дизелей, моторов и других товаров, продавая их в Южной Африке и экспортируя их в различные страны в южной части Африки, включая Южную Родезию.

i) Самолеты

28. Со времени составления пятого доклада на рассмотрение Комитета было представлено одно новое дело о подозреваемых нарушениях санкций, включающих экспорт самолетов, т.е. дело № I44, касающееся продажи самолетов Южной Родезии. Информация была получена из опубликованных источников и свидетельствовала о том, что три самолета "Боинг-707" были недавно проданы компании "Эр Родезия" и отправлены в Родезию через Португалию. Комитет считал, что данное дело является особенно серьезным как само по себе, как явное нарушение санкций, так и в связи с тем, что укрепление "Эр Родезия" предназначалось для оказания помощи незаконному режиму в его общих усилиях избежать выполнения санкций. Поэтому Комитет обратил на этот вопрос внимание непосредственно заинтересованных правительств, то есть Федеративной Республики Германии, Лихтенштейна, Португалии, Швейцарии и Соединенных Штатов Америки, и сообщил об этом вопросе всем государствам-членам.

ж) Дизельные электрические локомотивы

29. Комитет рассмотрел новое дело о подозреваемом нарушении (дело № I4I), касающемся поставок трех локомотивов и запасных частей к ним, отправленных из Австрии в южную часть Африки, и которые, как предполагалось, предназначались для Южной Африки. Дополнительная информация по тому же делу, включая дополнительную продажу 15-ти локомотивов, была только что предоставлена Комитету.

к) Текстиль и синтетика

30. Комитет рассмотрел два новых дела о подозреваемых нарушениях: (дело № I50, касающееся партии хлопчатобумажного вельвета на борту судна "Страате Нагасаки", и дело № I52, касающееся японских грузов текстиля на борту судов "Исе Мару" и "Акапулько Мару").

л) Другие случаи

31. Комитет принял также решение по другим случаям других возможных нарушений санкций, которые будут подробно изложены в приложении к настоящему докладу. Из числа этих случаев нарушения санкций Комитет рассмотрел разные дела, касающиеся спорта и соревнований (см. пункты I03-I23 ниже). Он также получил информацию относительно поставок фотоаппаратов из Швейцарии (дело № I55), соснового масла из Соединенных Штатов (дело № I58) и картонных контейнеров из Испании (дело № I59).

32. Представителем Соединенных Штатов было представлено на рассмотрение Комитета 18 новых дел об импорте хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в Соединенные Штаты. Кроме того, на основе информации, предоставленной частными лицами и неправительственными организациями, Комитет начал два новых дела: дело № INGC-1 - Южная Родезия и "Уорлд плауинг чемпионшипс" и дело № INGC-2 "Джоба/Этб. Зефир Ко", Амстердам.

33. Комитет начал также новое дело о возможном широком распространении деятельности, связанной с нарушением санкций, между Южной Родезией и Западной Европой через посредство Габона и Греции. При рассмотрении этого дела Комитет получил некоторую письменную информацию. Он также заслушал журналиста, которому это дело известно конкретно. Комитет постановил направить ноты непосредственно заинтересованным правительствам и обратить внимание всех правительств и Организации африканского единства.

34. В связи с разбирательством вышеупомянутых дел следует отметить, что Комитет не изучал связанного вопроса страхования.

/...

В. Ввоз в Соединенные Штаты Америки хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии

35. В своем пятом докладе Совету Безопасности (S/10852/Rev.1, пункты 5-19) Комитет сообщал, что ему были представлены на рассмотрение несколько случаев ввоза южнородезийских материалов в Соединенные Штаты Америки. Эти сделки произошли с ведома правительства Соединенных Штатов Америки и в соответствии с законодательством, вступившим в силу 1 января 1972 года. В докладе также сообщалось, что на 68-м заседании Комитета, 22 марта 1972 года, представитель Соединенных Штатов Америки подтвердил достоверность этих сведений и заявил, что его правительство готово в будущем сообщать Комитету на ежеквартальной основе о любых будущих поставках "стратегических материалов" из Южной Родезии.

36. В течение отчетного периода Комитет получил от представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций нижеследующие имеющие отношение к делу сообщения относительно различных поставок, преимущественно феррохрома, хромовой руды, асбестовых волокон и никелевых и медных катодов:

а) Письмо от 9 января 1973 года, препровождающее сообщение об 11 грузах, прибывших из Южной Родезии в Соединенные Штаты Америки за время с 1 октября 1972 года по 1 января 1973 года. Эти грузы, общим весом в 21 142 тонны, перевозились на борту судов, зарегистрированных в следующих странах: Федеративной Республике Германии (1), Греции (2), Италии (1), Либерии (1), Южной Африке (1), Соединенных Штатах Америки (5);

б) Письмо от 9 апреля, препровождающее сообщение об 11 грузах, прибывших между 1 января и 1 апреля. Эти грузы, общим весом в 10 869 тонн, перевозились на борту судов, зарегистрированных в следующих странах: Греции (2), Италии (1), Либерии (2), Соединенных Штатах Америки (3);

с) Письмо от 2 июля, препровождающее сообщение о 15 грузах, прибывших между 1 апреля и 30 июня. Эти грузы, общим весом в 12 900 тонн, перевозились на борту судов, зарегистрированных в следующих странах: Греции (2), Южной Африке (2), Соединенных Штатах Америки (11);

д) Письмо от 9 октября, препровождающее сообщение о 12 грузах, прибывших между 1 июля и 30 сентября. Эти грузы, общим весом в 42 200 тонн, перевозились на борту судов, зарегистрированных в следующих странах: Федеративной Республике Германии (1), Нидерландах (1), Норвегии (1), Соединенных Штатах Америки (9).

/...

37. Комитет рассмотрел эти сообщения и решил, что ввиду необходимости регулярно информировать международное сообщество о происходящем, полученные таким образом сведения должны быть опубликованы. В соответствии с этим были выпущены пресс-релизы, содержащие имена перевозчиков, указания о стране их регистрации и другие сведения, полученные в сообщениях Соединенных Штатов Америки.

38. Комитет также решил, что внимание стран регистрации судов должно быть обращено на эти незаконные перевозки. Он поэтому предложил Генеральному секретарю обратиться к соответствующим правительствам с просьбой провести расследование обстоятельств, в которых грузы южнородезийского происхождения, транспортировка которых запрещена пунктом 3с резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, перевозились на борту судов, зарегистрированных в их странах.

39. Конкретные подробности этих дел, в том числе существенные части полученных от правительств ответов, приводятся в приложении I к настоящему докладу.

C. Другие случаи сделок, заключенных с согласия представивших информацию правительств

40. В пунктах 53-59 своего пятого доклада (S/10852/Rev.1) Комитет упомянул о трех случаях заключения сделок с согласия правительств, представивших информацию. В числе этих сделок было дело № 75, относившееся к продаже Южной Родезии австралийской пшеницы по соображениям гуманности.

41. Как уже сообщалось в пятом докладе, Постоянный представитель Австралии в ноте от 13 декабря 1972 года уведомил Генерального секретаря, что правительство Австралии впредь не будет разрешать экспорта пшеницы в Южную Родезию. На 142-м заседании члены Комитета с удовлетворением комментировали это решение правительства Австралии. Комитет постановил выпустить в этой связи сообщение для печати и закрыть это дело.

42. В пятом докладе шла речь также о другом случае, касавшемся ввоза из Южной Родезии шведской организацией, не преследующей целей прибыли, скульптур на сумму в 2 900 шведских крон (614 долл. США). Комитет рассмотрел этот случай на своем 141-м заседании и, исходя из представленной Швецией информации, которая уже была изложена в пятом докладе, постановил дело закрыть.

43. Третий случай, отмеченный в пятом докладе под тем же самым заголовком, касался экспорта электромедицинского оборудования из Швеции в Южную Родезию.

/...

D. Решение, принятое государствами в отношении конкретных нарушений санкций

44. На своем 156-м заседании Комитет вновь рассмотрел дело № I31, касающееся груза сахара на борту теплохода Маринер (см. S/10852/Rev.1, пункты 51 и 52). Комитет выразил свое удовлетворение мерами, принятыми Югославией в связи с этим делом, и постановил направить югославскому правительству ноту благодарности за его сотрудничество.

45. Комитет вновь рассмотрел дело № I34 относительно груза кукурузы на борту судна СС Брегалья. На его рассмотрении находилась записка правительства Египта от 11 сентября 1972 года, в которой говорилось, что после того, как власти, ведущие расследование, обнаружили, что компания, действующая в Египте, ошибочно импортировала груз, не подозревая о его истинном источнике, правительство конфисковало вышеупомянутый груз. Кроме того, в записке указывалось, что в духе африканской солидарности, правительство Египта решило передать количество груза, эквивалентное этому грузу, Координационному комитету Организации африканского единства по освобождению Африки. Комитет выразил удовлетворение действиями, предпринятыми правительством Египта, и на своем 120-м заседании решил направить Египту записку с выражением удовлетворения его сотрудничеством, которое дало возможность предотвратить попытку нарушения резолюций о санкциях, учрежденных Советом Безопасности.

46. В письмах от 19 и 28 ноября 1973 года, дополняя заявление, сделанное на 177-м заседании, представитель Соединенных Штатов Америки сообщил Комитету, что Федеральный Суд США осудил 1 ноября, а впоследствии оштрафовал на сумму в 5 000 долл. США компанию Рейнольдс Интернейшнл, Инк, панамскую фирму, управление которой находится в Ричмонде, штат Вирджиния (США), за незаконный ввоз 197 тонн родезийского петалита из Южной Родезии (см. дело № I51). На эту незаконную сделку было обращено внимание Комитета в ноте Соединенного Королевства от 30 июля 1973 года. Комитет обратил внимание правительства Соединенных Штатов Америки на эту сделку в ноте от 7 августа. В письме, полученном от Соединенных Штатов Америки, говорилось также, что суд приказал компании Рейнольдс конфисковать данный груз стоимостью в 17 810 долл. США.

47. Комитет выразил свое одобрение по случаю принятого решения и постановил опубликовать информацию в виде сообщений печати. Кроме того, отмечая с удовлетворением, что суд приказал компании конфисковать данный груз, Комитет выразил надежду, что в соответствии с пунктом 15 второго специального доклада Комитета правительство Соединенных Штатов Америки внесет сумму, эквивалентную сумме, полученной от продажи грузов, в специальный фонд, установить который было рекомендовано в том же пункте, который был утвержден в резолюции 333(1973) Совета Безопасности.

48. На 179-м заседании представитель Франции сообщил Комитету о сделке, включавшей золото и золотые сплавы южнородезийского происхождения, которая состоялась в 1971 и 1972 годах. Как только о данной сделке было сообщено французским властям, они запросили объяснение у компетентных должностных лиц, которые заявили, что импорт рассматриваемого южнородезийского золота производился на временной основе и что это золото впоследствии было вновь экспортировано. Эта сделка проводилась добросовестно, что подтверждается тем фактом, что о ней говорилось в официальном издании, озаглавленном "Статистические данные французской внешней торговли". Тем не менее, соответствующие должностные лица признавали, что, к несчастью, имела место ошибка. Они прекратили данные операции в июне 1972 года, и соответствующие директивы были вновь разосланы всем потенциально заинтересованным должностным лицам. С того момента дополнительный импорт не осуществлялся.

## Глава II

### МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В СВЯЗИ С РЕЗОЛЮЦИЯМИ 320 (1972) и 333 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

#### А. Принятие Советом Безопасности резолюций 320 (1972) и 333 (1973); представление второго специального доклада Комитета (S/10920 и Corr.1)

49. 29 сентября 1972 года Совет Безопасности принял резолюцию 320 (1972), в которой он предложил Комитету приступить к рассмотрению тех действий, которые могут быть предприняты ввиду открытого и упорного отказа Южной Африки и Португалии осуществить санкции в отношении южнородезийского режима и изучить все предложения и рекомендации, представленные в последнее время Совету в целях расширения масштаба и повышения эффективности санкций в отношении Южной Родезии (Зимбабве).

50. В этой связи Комитет провел заседания, и после подробного обсуждения различных предложений, включая список, состоящий из 24 предложений и представленный африканскими делегациями, согласился с 13 рекомендациями и предложениями, которые он включил в свой второй специальный доклад (S/10920 и Corr.1). Этот доклад был представлен Совету Безопасности 15 апреля 1973 года. В доклад были включены также другие предложения, высказанные некоторыми членами Комитета, а также заявления с разъяснением позиций.

51. Совет Безопасности рассмотрел специальный доклад в ходе пяти заседаний (1712-е - 1716-е), проведенных в период с 14 по 22 мая и позднее принял резолюцию 333 (1973).

52. В пунктах постановляющей части этой резолюции Совет предложил государствам, законодательные акты которых разрешают ввоз полезных ископаемых и других товаров из Южной Родезии, немедленно отменить такие законодательные акты. Он также призвал государства немедленно принять и провести в жизнь законодательные акты, предусматривающие суровые наказания для физических или юридических лиц, которые уклоняются от санкций или нарушают их путем ввоза любых товаров из Южной Родезии или экспорта их в Южную Родезию или путем предоставления любых средств для перевозки товаров в Южную Родезию и из нее, путем проведения или содействия проведению любых сделок или торговли, которые могут дать возможность Южной Родезии получать из какой-либо страны или направлять в какую-либо страну какие-либо товары или услуги; или путем продолжения связей с клиентами в Южной Африке, Анголе, Мозамбике, Гвинее (Бисау) и Намибии после того, как стало известно, что эти клиенты реэкспортируют товары или их составные части в Южную Родезию или, что товары, получаемые от таких клиентов, происходят из Южной Родезии. Он также предложил государствам,

/...



в случае если они торгуют с Южной Африкой и Португалией, обеспечивать, чтобы в закупочных контрактах с этими странами ясно указывалось, в положениях, выполнение которых контролировалось бы законом на запрещение торговли товарами южнородезийского происхождения, и заявил, что контракты на продажу товаров, заключаемые с этими странами, должны предусматривать запрещение перепродажи или реэкспорта товаров в Южную Родезию. Кроме того, он призвал государства принять законодательные акты, запрещающие страховым компаниям, находящимся под их юрисдикцией, страховать полеты воздушных судов в Южную Родезию и из нее, а также пассажиров или воздушные грузы, перевозимые на таких воздушных судах; принять соответствующие меры законодательного характера для обеспечения того, чтобы во всех действующих контрактах на страхование морских перевозок содержались конкретные положения о том, что такие контракты не распространяются ни на какие товары южнородезийского происхождения или предназначенные для доставки в Южную Родезию; и информировать Комитет Совета Безопасности об их нынешних источниках поставки и о поставляемых количествах хрома, асбеста, никеля, чугуна, табака, мяса и сахара, а также о количествах, в которых они получали эти товары из Южной Родезии до применения санкций.

53. Этой же резолюцией Совет Безопасности также утвердил рекомендации и предложения, содержащиеся в пунктах 10-22 второго специального доклада Комитета.

В. Меры, принятые Комитетом в осуществление резолюции 333 (1973) Совета Безопасности

а) Издание руководства

54. Как указано в четвертом и пятом докладах Комитета (S/10229, пункты 67-70 и S/10852, пункты 91-94), Комитет, учитывая тот факт, что родезийские товары продолжают приниматься как товары, поступающие из соседних территорий, всегда считал, что необходимо установить руководящие принципы для облегчения зачастую трудной задачи, возникающей перед национальными властями при проведении расследований. Поэтому он уделил первоочередное внимание решениям по рекомендациям, содержащимся в пунктах 10, 11 и 14 второго специального доклада Комитета (S/10920 и Rev.1), которые гласят следующее:

"10. Комитет напомнил о резолюции 318 (1972) Совета Безопасности, одобряющей рекомендацию Комитета, содержащуюся в пункте 19 его первого специального доклада (S/10632), в соответствии с которой документация, исходящая из Южной Африки и территорий Мозамбика и Анголы, находящихся под управлением Португалии, в отношении продуктов и товаров, которые также производятся Южной Родезией, должна рассматриваться *prima facie* подозрительной. Соответственно, Комитет рекомендует обратиться с

/...

просьбой ко всем государствам, которые еще не сделали этого, срочно принять эффективные процедуры в месте ввоза продукции, с тем чтобы все такие товары, прибывающие для ввоза из Южной Африки, Мозамбика и Анголы, не пропускались через таможенную до тех пор, пока они не выяснят, что документация находится в должном порядке и имеется полностью и чтобы такие процедуры обеспечивали возвращение уже пропущенных товаров в целях передачи под охрану таможен, если впоследствии будет установлено, что они южнородезийского происхождения.

11. Для оказания помощи государствам в повышении эффективности этих процедур Комитет должен срочно подготовить руководство с перечислением документации и процедур пропуска товаров, необходимых для определения действительного происхождения товаров, которые, как известно, производятся в Южной Родезии, в частности хромовой руды, асбеста, табака, чугуна, меди, сахара, кукурузы и мясных продуктов, и положений, регулирующих конфискацию товаров в надлежащих случаях (как об этом говорится в пункте 14 ниже).

•••

14. Комитет рекомендует всем государствам-членам Организации конфисковывать в соответствии со своими внутренними правилами, особенно, основанными на соответствующих резолюциях Совета Безопасности, грузы установленного родезийского происхождения, которые были ввезены или доставлены с целью импорта в их страны".

55. Отмечая, что подготовка руководства, особо упоминаемого в пункте 11 Второго специального доклада, возможно, столкнется с техническими трудностями, Комитет согласился с тем, что, возможно, будет целесообразно заручиться помощью специалистов в этом вопросе. В этой связи просьба об оказании помощи была направлена Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), который поручил эту задачу Управлению межрегионального советника по содействию торговле.

56. На 176-м заседании Комитета 14 ноября межрегиональный советник представил первый проект руководства, подготовленный его Управлением в Женеве. За этим последовал обмен мнениями, после чего межрегиональный советник информировал Комитет о том, что пересмотренный проект будет подготовлен в ближайшем будущем.

b) Опубликование списка экспертов

57. Преследуя также цель облегчить задачу национальных властей, проводящих расследование, Комитет рекомендовал Совету Безопасности утвердить пункт 12 Второго специального доклада, который гласит следующее:

/...

"Для оказания помощи правительствам при осуществлении ими мер, направленных на предотвращение нарушений санкций, Комитет опубликует список экспертов, имена которых будут предложены Комитету правительствами и услугами которых может незамедлительно воспользоваться, с согласия правительств, в случае, если эти эксперты являются государственными служащими, правительство любой страны-импортера, которое обычно будет покрывать расходы на проведение соответствующего расследования. Комитет также может предложить любому правительству страны-импортера помощь одного или нескольких экспертов для проведения инспекции груза на месте".

58. Комитет пришел к выводу о том, что в своем желании осуществить эту рекомендацию, утвержденную Советом, правительства могут пожелать иметь некоторые сведения относительно обязанностей, которые будут возложены на этих экспертов, и той квалификации, которой они должны обладать.

59. Соответственно, Комитет подготовил текст записки, в которой он подчеркнул, что основная задача этих экспертов будет заключаться в оказании помощи правительствам при определении, путем методов химического анализа, если это возможно и необходимо, а также с помощью других методов, действительного происхождения определенных товаров, в частности, хромовой руды, асбеста, табака, чугуна, меди, сахара, кукурузы и мясных продуктов, экспортируемых из южной части Африки и, в частности, из Южной Африки, Мозамбика и Анголы, и при установлении того, являются ли документы, сопровождающие эти товары из данного региона, надежным и действительным доказательством указанной в них страны происхождения; цель этих мер и процедур будет заключаться в том, чтобы выяснить, действительно ли какие-либо товары, о которых идет речь, происходят из Южной Родезии и сопровождаются фальшивыми или поддельными документами. Комитет выразил надежду, что эксперты, избранные для выполнения этой задачи, будут квалифицированными лицами, имеющими значительный опыт работы в одной или более соответствующих областях, таких как международная торговля, особенно торговля, осуществляемая через посредство третьих стран, морские перевозки, страхование и чартерные перевозки, а также лабораторный анализ определенных сельскохозяйственных, минеральных или горнорудных продуктов. В записке также указывалось, что возможно было бы целесообразно, чтобы такие эксперты обратились с призывом к институтам, которые могут предложить свои специальные знания и лабораторное оборудование, и что если правительства пожелают представить названия соответствующих институтов, они могут это сделать. Эта записка была направлена 7 сентября 1973 года.

60. Во время составления проекта этого доклада был получен ответ от Соединенных Штатов от 21 ноября, в котором сообщалось, что правительство Соединенных Штатов предоставит возможность использовать

/...

оборудование Лаборатории таможенной службы Соединенных Штатов в Балтиморе (Мэриленд) для проведения химических анализов от имени заинтересованных правительств, если от них поступит такая просьба.

61. Другие ответы были получены от Новой Зеландии (3 декабря) и Таиланда (20 декабря), в которых сообщались имена экспертов, а также от Дании (27 декабря) и Швеции (28 декабря), в которых приветствовалось составление такого списка экспертов и заявлялось о том, что соответствующие расходы должны покрываться за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

с) Просьба о предоставлении информации отдельными лицами и неправительственными организациями

62. Недостаточный объем информации вызывает постоянную озабоченность Комитета. В своем первом специальном докладе (S/10632, пункт 11) Комитет уже указал, что он надеется, что информация может представляться ему не только правительствами, но также отдельными лицами и неправительственными организациями. Для достижения этой цели Комитет рекомендовал Совету Безопасности утвердить пункт 13 второго специального доклада, который гласит следующее:

"Комитет рекомендует Совету, чтобы государства-члены Организации, а также Комитет, путем принятия надлежащих мер, поощряли отдельных лиц и неправительственные организации сообщать заинтересованным органам достоверную информацию об операциях, проводимых в нарушение санкций".

63. После утверждения этого пункта Советом Комитет постановил, с целью обратить особое внимание на содержание этого пункта, полностью воспроизвести его текст в записке, которая 3 августа была направлена государствам-членам Генеральным секретарем по просьбе Комитета и в которой их внимание обращалось на наиболее важные аспекты резолюции 333 (1973) Совета Безопасности и той части Второго специального доклада Комитета, которую утвердил Совет.

64. Комитет считал также, что следует широко пропагандировать данный вопрос, и 4 сентября 1973 года он выпустил пресс-релиз, в котором обратился к отдельным лицам и неправительственным организациям с призывом представлять соответствующую информацию национальным властям и/или непосредственно Комитету. В своем пресс-релизе Комитет конкретно просил представлять надежную информацию относительно операций по нарушению санкций, в частности, в таких областях, как торговля или содействие торговле, включая перевозку товаров; финансовые сделки или сделки в области капиталовложений; поездки граждан Южной Родезии за границу; транспортировка в Южную Родезию или из нее; поощрение эмиграции или туризма в Южную Родезию и поддержание каких-либо отношений или какого-либо представительства, официального или неофициального, с Южной Родезией. Комитет также выразил надежду на то, что направляемые в его адрес сообщения будут подписываться и

/...

содержать полные данные об источнике, сообщения. Этот пресс-релиз был направлен постоянным представительствам при Организации Объединенных Наций, информационным центрам Организации Объединенных Наций и информационным службам, управлениям средств массовой информации и международным национальным и неправительственным организациям, зарегистрированным в Управлении общественной информации, которые, возможно, заинтересованы в этом вопросе.

65. Комитет также постановил просить Генерального секретаря направить записку, обращая внимание государств на данный пресс-релиз и выражая надежду на то, что каждое государство в ответ на призыв Комитета сможет использовать свои добрые услуги с тем, чтобы предать максимально широкой огласке основное содержание пресс-релиза, используя все имеющиеся средства массовой информации. Далее, в записке содержалась просьба о том, чтобы каждое государство, в соответствии с положениями пункта 13 Второго специального доклада, упомянутого выше, попыталось принять любые другие соответствующие меры, для того чтобы поощрять отдельных лиц или неправительственные организации, в рамках своей компетенции, представлять требуемую информацию. Эта записка была направлена 14 сентября.

66. С того времени был получен ряд сообщений от отдельных лиц и неправительственных организаций, относящихся к упомянутому выше пресс-релизу. В некоторых из этих сообщений содержалась информация о возможных случаях нарушений санкций, которую Комитет счел полезной. В других сообщениях содержалась информация для Комитета об инициативе неправительственных организаций в поддержку осуществления санкций и указывалось на желание установить тесное сотрудничество с Комитетом, о чем просил Комитет в своем опубликованном призыве.

67. С целью ускорения разбора сообщений от отдельных лиц и неправительственных организаций Комитет ввел полуавтоматическую процедуру, которой должен следовать Секретариат, с тем чтобы все члены Комитета могли быстро ознакомиться с любой полезной информацией в этом отношении.

68. Ценный вклад был также внесен отдельными лицами, особенно, средствами массовой информации. Так, после сообщения в лондонской газете о крупных перевозках мяса из Южной Родезии в Европу и промышленных товаров в Южную Родезию, г-н Поль Эдди (газета "Санди таймс") будет заслушана Комитетом, которому он представил дополнительную информацию.

а) Создание специального фонда

69. Среди рекомендаций и предложений Комитета, которые были утверждены Советом Безопасности в резолюции 333 (1973), содержится также рекомендация о создании специального фонда, как об этом говорится в пункте 15 второго специального доклада, который гласит следующее:

"Комитет рекомендует учредить специальный фонд, который будет финансироваться за счет добровольных взносов, в особенности за счет эквивалентной суммы поступлений от продажи товаров, конфискованных в соответствии с рекомендацией, содержащейся выше в пункте 14. Этот фонд будет использоваться в той мере, в какой это необходимо, для покрытия расходов на экспертов, о которых говорится в пункте 12 выше, когда будут использоваться их услуги, и для осуществления мер, упоминаемых выше в пункте 13. Кроме того, Комитет может, при наличии средств, выделять ассигнования на другие цели, совместимые с резолюцией 253 (1968)".

70. При рассмотрении Комитетом этого вопроса было отмечено, что такой фонд должен финансироваться за счет добровольных взносов, в особенности за счет эквивалентной суммы поступлений от продажи товаров, конфискованных по причине того, что они происходили из Южной Родезии. Поэтому представляется, что предложения, которые должны быть включены в предлагаемое руководство, которое все еще находится в стадии подготовки, касающиеся мер, которые должны быть приняты правительствами в отношении незаконных грузов, могут иметь непосредственное отношение к функционированию этого фонда и должны быть упомянуты.

71. Соответственно, в упомянутой выше записке от 3 августа было указано, что впоследствии от государств-членов потребуются дополнительная информация относительно пункта 15 второго специального доклада. Тем временем, по просьбе Комитета Бюджетный отдел Секретариата подготовил объяснительную записку по техническим аспектам создания такого фонда.

е) Пропаганда цели политики санкций Организации Объединенных Наций

72. Как часть своих усилий, направленных на то, чтобы заручиться поддержкой общественного мнения, Комитет также представил Совету Безопасности изложенную в пункте 16 своего второго специального доклада рекомендацию, которая гласит следующее:

"Комитет считает, что понимание государствами-членами основной цели, проводимой Организацией Объединенных Наций политики санкций, имеет решающее значение и, что поэтому он должен периодически просить государства-члены привлекать внимание их обществ к важности соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций".

73. В осуществление этого пункта, который был одобрен Советом, Комитет включил в записку от 3 августа на имя государств-членов полный текст этой рекомендации, таким образом письменно обращая их внимание на их особые обязательства в этом вопросе. Более того, по случаю 175-го заседания Комитета, которое состоялось при открытых дверях в ходе двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, члены Комитета воспользовались присутствием многих других делегаций, с тем чтобы напомнить об обязанности государств-членов соответствующим образом информировать свою общественность.

f) Просьба о представлении информации государствами-членами, имеющими дипломатические или консульские службы в южной части Африки

74. В пункте 9 своего первого специального доклада (S/10632) Комитет обратился к правительствам с общей просьбой немедленно доводить до сведения Комитета случаи предполагаемого уклонения от выполнения санкций. Предпринимая другую попытку получить дополнительную информацию, с тем чтобы иметь возможность лучше выполнять свой мандат, Комитет в пункте 17 своего второго специального доклада сослался на особую ответственность, которая, по его мнению, лежит на государствах, имеющих обширные консульские службы в южной части Африки.

"Комитет рекомендует настоятельно призвать государства-члены, особенно государства, имеющие обширные консульские службы в южной части Африки, оказать ему помощь в сборе информации о нарушении санкций, с тем чтобы увеличить объем такой информации, находящейся в распоряжении Комитета".

75. После утверждения Советом этой рекомендации Комитет постановил включить полный ее текст в записку государствам-членам от 3 августа и приложить к ней список государств, имеющих дипломатические или консульские службы в южной части Африки.

76. Во время подготовки настоящего доклада были получены по этому вопросу сообщения от следующих государств, которые заверили Комитет в своем полном сотрудничестве с ним: Индия, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция.

g) Опубликование списков правительств, которые не ответили на запрос Комитета в течение установленного срока

77. В прошлом Комитет неоднократно высказывал жалобу о том, что правительства недостаточно быстро уделяют внимание его просьбам о представлении Комитету информации о возможных случаях нарушения санкций. Так, в своем первом специальном докладе (S/10632, пункты 15 и 16) Комитет информировал Совет о том, что он постановил просить

правительства представить ответы в течение двухмесячного срока. Для полноты решения, которое было одобрено Советом Безопасности, Комитет, в пункте 18 своего второго специального доклада рекомендовал следующее:

"Ежеквартально Комитет должен издавать списки, указывая в них:

- a) компании, признанные виновными в нарушении санкций;
- b) правительства, которые в установленный двухмесячный срок не ответили на запрос Комитета в отношении случаев возможного нарушения санкций, с указанием подробностей и названий любых, вовлеченных в такие случаи компаний".

78. В этой связи, первый ежеквартальный список был издан 3 июля и содержал названия шести стран: Либерия, Нидерланды, Панама, Южная Африка, Испания и Венесуэла. Когда 25 октября был издан второй ежеквартальный список, все еще не были получены ответы относительно случаев, упомянутых в первом списке, от Либерии, Панамы, Южной Африки, Испании и Венесуэлы; с того времени также не поступили ответы от Либерии, Португалии и Южной Африки, которые были включены во второй список.

h) Перечни южноафриканского экспорта

79. Последняя мера, которая должна быть принята Комитетом в осуществление резолюции 333 (1973) Совета Безопасности, излагается в пункте 20 второго специального доклада, который гласит следующее:

"Комитет должен распространять перечни всех товаров, которые, как известно, в настоящее время экспортирует Родезия, с сопоставимыми новейшими перечнями аналогичных экспортных товаров из Южной Африки, Мозамбика и Анголы в целях определения масштабов увеличения объема экспорта из Южной Африки, Мозамбика и Анголы с момента одностороннего провозглашения независимости".

80. В этой связи Комитет обратился с просьбой о том, чтобы Статистический отдел Секретариата включил как можно больше информации по этому конкретному вопросу в записку о торговле Южной Родезии за 1972-1973 год, которая в настоящее время находится в стадии подготовки. Эта записка будет издана в качестве приложения VI к настоящему докладу.



С. Действия, предпринятые Генеральным секретарем в связи с работой Комитета

а) Укрепление обслуживающей Комитет группы сотрудников Секретариата

81. Со времени своего третьего доклада в 1970 году Комитет по различным поводам выражал пожелание, чтобы ему оказывалась более значительная помощь со стороны обслуживающей его группы сотрудников Секретариата. В своем специальном докладе (S/10632, пункт 13) он рекомендовал следующее:

"Секретариат Комитета должен быть в состоянии постоянно и в достаточной мере информировать Комитет о всех событиях, связанных с задачей, которая была возложена на него резолюциями 353 (1968), 277 (1970) и 314 (1972) Совета Безопасности. Он должен также проводить любые специализированные исследования, необходимые Комитету, с помощью, по мере надобности, других компетентных департаментов Секретариата".

82. Во время подготовки своего второго специального доклада (S/10930 и Corr.1) Комитет отмечал, что не только возрастает объем его работы, но также все чаще встречаются технические трудности в связи с переданными на его рассмотрение делами. Он решил, что внимание Совета Безопасности должно быть обращено на оба аспекта этого вопроса, и поэтому принял следующую рекомендацию, содержащуюся в пункте 19 этого доклада:

"Напоминая пункт 13 специального доклада Совету Безопасности (S/10632) от 9 мая 1972 года и отмечая значительное увеличение своего объема работы с момента одобрения этого доклада Советом Безопасности, Комитет рекомендует усилить группу в рамках обслуживающего Комитет Секретариата с тем, чтобы она имела возможность постоянно и надлежащим образом информировать Комитет о событиях, связанных с возложенной на него соответствующими резолюциями задачей. В частности, Комитет рекомендует назначить в рамках этой группы сотрудника, обладающего опытом в области международной торговли, особенно в области торговли, осуществляемой через третьи стороны, который будет подчиняться Комитету, присутствовать на всех заседаниях Комитета, предпринимать любые необходимые действия, в частности, по требованию Комитета, в области информации, представлять Комитету предложения и подготавливать документы для комитетов, включая там где это необходимо, представление ему проектов записок правительствам с просьбой о дальнейшем уточнении и разъяснении".

83. На 1712-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 14 мая 1973 года, Председатель Комитета в ходе своего выступления следующим образом изложила цель рекомендации, содержащейся в пункте 19 второго специального доклада:

"Членам Комитета оказывалась помощь со стороны группы работников Секретариата, которую моя делегация - и в данном случае я думаю, что говорю также от имени всех членов Комитета, - оценивает весьма высоко. Эта группа, состоявшая из прекрасных людей, полностью преданных делу, беспристрастность которых никогда не ставилась под сомнение, являлась движущей силой в нашей работе.

Однако случаи возможных нарушений увеличиваются, и переписка постоянно возрастает. Более того, Комитет во все большей степени нуждается в проведении более исследовательской и аналитической работы. Поэтому он желает, чтобы эта группа Секретариата, которая оказывает ему помощь, была значительно укреплена не только для того, чтобы осуществлять обычную работу, но также работу на техническом уровне, в частности путем включения в нее лица, обладающего практическим опытом в области международной торговли.

Это является единодушной рекомендацией, выраженной Комитетом в пункте 19 доклада, и я хочу обратить специальное внимание Генерального секретаря на этот вопрос" (S/PV.1712).

84. Соответствующий доклад Генерального секретаря Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Пятому комитету Генеральной Ассамблеи (A/C.5/1572, раздел 4.2) содержит следующее описание действий, предпринятых Генеральным секретарем с целью осуществления этой рекомендации:

"Первым шагом по укреплению этой группы в соответствии с пожеланием Совета Безопасности явилось подключение к ней сотрудника, обладающего специальным опытом, причем для этой цели предусматривается временно использовать вакантную должность в каком-либо другом отделе Департамента [по политическим вопросам и делам Совета Безопасности]. На двухлетний период 1974-1975 годов предлагается урегулировать это положение путем добавления к штату Отдела [по делам Совета Безопасности и политических комитетов] одной должности С-4 и одной должности секретаря категории общего обслуживания О-4/1".

Затем Генеральный секретарь запросил одобрение Консультативного комитета и Пятого комитета в отношении этих добавлений к обслуживающей Комитет группе.

85. Доклад Генерального секретаря рассматривался Консультативным комитетом 14 декабря 1973 года. Консультативный комитет поддержал вышеуказанную просьбу. Замечания, которые Консультативный комитет сделал в этой связи, содержатся в его 34-м докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии (A/9008/Add.33, раздел 4). На 2206-м заседании 18 декабря Генеральная Ассамблея утвердила предложение Генерального секретаря.

86. Комитет с удовлетворением воспринял представленную Секретариатом информацию о том, что назначение дополнительного персонала в группу за счет имеющихся ресурсов будет осуществлено в начале 1974 года и что, кроме того, рассматриваются возможные административные изменения, которые будут сделаны для того, чтобы обслуживающая Комитет группа могла выполнить свои задачи как можно более эффективно.

в) Записка Генерального секретаря государствам, ведущим торговлю с Южной Африкой, Мозамбиком и Анголой

87. В пункте 21 своего второго специального доклада Комитет, выразив озабоченность по поводу того, что он считал доказательством грубого и широко распространенного нарушения санкций, предложил, чтобы Генеральный секретарь получил объяснения по этому вопросу от соответствующих правительств. Эта рекомендация гласит:

"Комитет отметил грубые и широко распространенные нарушения санкций, о чем свидетельствуют, помимо других фактов, расхождения, отмеченные в частности в приложении V к его пятому докладу (A/10852/Add.2), между количествами некоторых товаров, о которых сообщалось, что они были импортированы из Южной Африки, Мозамбика и Анголы, и количествами товаров, которые, согласно сообщениям, были экспортированы этими странами. Комитет предлагает Генеральному секретарю направить записку представителям всех государств, ведущих торговлю с Южной Африкой, Мозамбиком и Анголой, а ее копии другим государствам-членам для информации, обратив их внимание на существование этих расхождений, на памятную записку Генерального секретаря от 18 сентября 1969 года о применении санкций и записку Генерального секретаря от 27 июля 1971 года в отношении документации, необходимой для импорта и экспорта Мозамбика. Генеральный секретарь должен просить эти страны представить их замечания в отношении касающихся их расхождений. Он также должен просить представить информацию о принимаемых ими мерах предосторожности с учетом упомянутых выше сообщений Генерального секретаря для установления того, что товары, в частности хромовая руда, асбест, табак, чугун, медь, сахар, кукуруза и мясные продукты, якобы произведенные в Южной Африке, Мозамбике и Анголе и в настоящее время импортируемые в больших чем в 1965 году количествах, действительно произведены в этих странах и не являются скрытым экспортом Родезии. Комитет предлагает опубликовать записки Генерального секретаря и ответы правительств".

88. В соответствии с этим в консультации с Комитетом была подготовлена записка, в которой Генеральный секретарь обратил особое внимание заинтересованных правительств на содержание вышеприведенной рекомендации. По просьбе Комитета к записке был приложен рабочий документ с разбивкой цифр по внешней торговле Южной Африки, Мозамбика и Анголы

В отношении определенных товаров, о которых было сообщено, соответственно, каждым из заинтересованных правительств, а также Южной Африкой, Мозамбиком и Анголой. Наконец, в записке указывалось, что в соответствии с заключительной частью рекомендации записка Генерального секретаря и ответы правительств будут опубликованы. Согласно дальнейшему решению Совета Безопасности соответствующим правительствам была направлена просьба уведомить Комитет в трехмесячный срок о мерах, которые они приняли, среди прочего, в отношении данной рекомендации. Записка Генерального секретаря была направлена 3 августа странам, ведущим торговлю с Южной Африкой, Мозамбиком и Анголой и перечисленным в приложенном к записке перечне. В этот же день Генеральный секретарь направил записку другим государствам-членам с препровождением указанных выше записок для их информации.

89. Ко времени составления настоящего доклада ответы, относящиеся к пункту 21 второго специального доклада, были получены от Австрии, Дании, Италии, Канады, Нидерландов, Норвегии, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Федеративной Республики Германии, Финляндии, Франции, Швеции и Японии.

90. В соответствии с решением Совета Безопасности по данному вопросу записки Генерального секретаря и основные части ответов правительств содержатся в приложении V к настоящему докладу.

D. Ответы, полученные от правительств по пункту 8 резолюции 333 (1973) Совета Безопасности и по пунктам 10, 12, 13, 14, 16 и 17 второго специального доклада Комитета

91. В пункте 22 второго специального доклада Комитета государствам-членам Организации была направлена просьба информировать его в трехмесячный срок о предпринятых или намеченных действиях в отношении рекомендаций, содержащихся в пунктах 10, 13, 14, 16, 17 и 21 этого специального доклада.

92. Кроме того, в пункте 8 резолюции 333 (1973) Совет Безопасности призывал государства "информировать Комитет Совета Безопасности об их нынешних источниках поставки и о поставляемых количествах хрома, асбеста, никеля, чугуна, табака, мяса и сахара, а также о количествах, в которых они получали эти товары из Южной Родезии до применения санкций".

93. Выше упоминается о записках Генерального секретаря и ответах, полученных от правительств по пункту 21 второго специального доклада. Относительно других относящихся к данному вопросу положений следует отметить, что Генеральным секретарем были направлены следующие записки:

а) записка от 6 июня 1973 года с препровождением текста резолюции 333 (1973) Совета Безопасности, обращающая особое внимание на пункты 2-8 этой резолюции и на рекомендации и предложения, содержащиеся в пунктах 10-22 второго специального доклада Комитета (S/10920 и Corr.1);

b) записка от 3 августа 1973 года, составленная Комитетом и отправленная по его просьбе, обращающая особое внимание на рекомендации, содержащиеся в пунктах 10, 13, 14, 16 и 17 второго специального доклада, текст которых был приведен полностью, и на пункты 2-8 резолюции 333 (1973) Совета Безопасности, а также указывающая, что Комитет желал бы получить любую информацию и замечания по пунктам 10, 13, 14, 16 и 17 второго специального доклада не позднее, чем через три месяца со дня записки. Для информации к записке был приложен перечень стран, имеющих дипломатические и консульские представительства в южной части Африки;

c) записка от 7 сентября 1973 года, составленная Комитетом и отправленная по его просьбе, обращающая особое внимание на пункт 13 второго специального доклада, касающийся назначения экспертов. В этой записке содержалась просьба о сообщении ответов не позднее 7 декабря 1973 года;

d) записка от 14 сентября 1973 года, составленная Комитетом и отправленная по его просьбе, снова обращающая особое внимание на пункт 13 второго специального доклада относительно поощрения государствами-членами отдельных лиц и неправительственные организации сообщать соответствующую информацию. К этой записке была приложена копия просьбы Комитета от 4 сентября.

94. Ко времени составления настоящего доклада, помимо информации, сообщенной членами Комитета от имени их правительств на заседаниях, следующие государства прислали ответы:

a) По пункту 8 резолюции 333 (1973) Совета Безопасности: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Фиджи.

b) По пунктам 10, 12, 13, 14, 16 и 17 второго специального доклада Комитета: Австрия, Дания, Индия, Исландия, Италия, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Таиланд, Федеративная Республика Германии, Финляндия, Франция и Швеция.

Глава III

КОНСУЛЬСКОЕ, СПОРТИВНОЕ И ДРУГОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ И В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
НЕЗАКОННОГО РЕЖИМА В ДРУГИХ СТРАНАХ

A. Консульские учреждения в Южной Родезии

95. В четвертом докладе Комитета (S/10229 и Add.1 и 2, пункты 7I-73) было отмечено, что все иностранные консульские учреждения в Южной Родезии были закрыты, за исключением консульских учреждений Южной Африки и Португалии. Комитет не был информирован ни о каких новых событиях в связи с этим вопросом в течение рассматриваемого периода, охватываемого этим докладом.

B. Южнородезийские учреждения за рубежом

96. В своем пятом докладе (S/10852/Rev.1, пункт 96) Комитет отметил, что Южная Родезия имеет дипломатические и консульские представительства в Бейре и Лоренсу-Маркише (Мозамбик), Лиссабоне (Португалия), Кейптауне и Претории (Южная Африка); торговые миссии в Луанде (Ангола) и Йоганнесбурге (Южная Африка) и информационное бюро в Сиднее (Австралия) и Вашингтоне, округ Колумбия (США). В этом докладе было также отмечено (пункт II2), что "Эйр Родезия" имеет агентства в Бейре, Лоренсу-Маркише и Виланкулуше (Мозамбик), Блантайре (Малави), Кейптауне, Дурбане и Йоганнесбурге (Южная Африка) и Нью-Йорке (США). Также было сообщено (пункты I22-I24), что Комитет запросил дополнительную информацию у правительства Швейцарии относительно возможного наличия родезийского национального туристического агентства в Базеле (Швейцария).

97. За рассматриваемый период Комитет не был информирован о каких-либо новых событиях в связи с дипломатическими, консульскими и торговыми миссиями Южной Родезии за границей.

98. Наличие Агентства "Эр Родезия" в Нью-Йорке и Родезийского информационного бюро в Вашингтоне было подтверждено представителем Соединенных Штатов на I68-м и I70-м заседаниях Комитета. Относительно Родезийского информационного бюро представитель Соединенных Штатов информировал Комитет о том, что согласно заявлению, сделанному лицом, стоящим во главе Бюро, когда 3 февраля 1966 года был подан запрос на официальную регистрацию этого Бюро в Соединенных Штатах, цель Бюро состояла в распространении в Соединенных Штатах фактической информации о Южной Родезии путем распространения литературы и фильмов, выступлений перед группами лиц и отдельными лицами

и путем выступлений и сообщений по радио и телевидению. Представитель Соединенных Штатов сообщил о том, что так называемое Агентство "Эйр Родезия" не имеет прав продажи авиационных билетов или бронирования. Его правительство постоянно ведет расследование того обстоятельства, что эта авиакомпания может вести незаконную деятельность, как например, закупку самолетов".

99. Во главе Родезийского информационного бюро в Вашингтоне в настоящее время стоят два южнородезийских лица. Они въехали в Соединенные Штаты как иностранные неиммигрирующие подданные в 1964 и 1965 годах, соответственно. Оба подали заявления об изменении их особого статуса на статус постоянных жителей. Одному из них этот статус был предоставлен до принятия резолюции 253 (1968) Совета Безопасности; по делу другого решения не выносилось, несмотря на сильное давление со стороны различных кругов, чтобы предоставить ему статус постоянного жителя.

100. Вопрос о южнородезийском Агентстве рассматривался в Вашингтоне Подкомитетом по Африке Комитета по иностранным делам Палаты представителей, в этой связи стало ясно, что члены Конгресса проявили серьезную озабоченность в связи с этим положением.

101. В пятый доклад Комитета также включена информация о Южнородезийском информационном бюро в Сиднее (Австралия) (S/10852/Rev.1, пункт 97). С того времени одна неправительственная организация в Австралии представила Комитету новую информацию, согласно которой это бюро все еще работает в Сиднее и финансируется непосредственно южнородезийским режимом и что оно функционирует как неофициальное дипломатическое представительство и торговое бюро режима Смита. На 180-м заседании представитель Австралии заявил, что его правительство рассматривает дальнейшее существование этого бюро в Австралии как противоречащее международным обязательствам Австралии и решило закрыть это бюро. Во время подготовки настоящего доклада это решение оспаривалось в суде.

102. В заключение, что касается наличия родезийского национального туристского агентства в Базеле (Швейцария), то Комитет получил ответ от правительства Швейцарии, в котором сообщалось, что расследование этого дела показало, что в Базеле нет туристского агентства, представляющего "Родезийский национальный туристский совет". В этой записке также отмечалось, что тот телефонный номер, о котором было сообщено Комитетом, принадлежит фирме, которая ничего не имеет общего с родезийским туризмом.

C. Спортивные мероприятия и другие международные соревнования

а) Маккавейские игры (Израиль) - дело № I48

103. На I45-м заседании 21 июня представитель Судана обратил внимание Комитета на одну статью в прессе, согласно которой Родезия послала на девятые Маккавейские игры, которые должны были состояться в Израиле с 9 по 19 июля 1973 года, команду в составе 28 человек. В этом сообщении также отмечалось, что родезийская команда на церемониях по случаю открытия и закрытия игр будет идти под английским флагом. В силу предстоявшего открытия Игр, Комитет предложил своему Председателю непосредственно обратиться в Постоянное представительство Израиля с запросом в связи с этим делом.

104. На I47-м заседании Председатель сообщил Комитету, что в соответствии с инструкциями, полученными от своего правительства, Постоянный представитель Израиля заверил ее в желании Израиля действовать в соответствии с санкциями соответствующих резолюций и что ни один родезиец не будет участвовать в играх под южнородезийским флагом. В этой связи он также сообщил, что несколько дней до этого одному южнородезийскому подданному с южнородезийским паспортом было отказано во въезде в Израиль. Постоянный представитель далее заявил, что в Играх будет принимать участие "ряд евреев" в силу того, что они являются членами спортивных клубов в Израиле. Комитет счел, что необходимо получить дальнейшие разъяснения относительно сделанного упоминания об участии "евреев", о которых говорилось в конце заявления Постоянного представителя, и постановил направить ему письмо с просьбой дать разъяснение.

105. Соответственно, Председатель направил Постоянному представителю Израиля письмо, датированное 29 июня, в котором обращалось его внимание на вышеупомянутую статью в прессе и указывалось, что подобное участие будет противоречить духу и положениям резолюций, принятых Советом Безопасности по этому вопросу, и в частности положениям пункта 5 резолюции 253 (1968).

106. 10 июля в прессе появилась новая статья, в которой описывалась церемония открытия Игр и говорилось: "Каждая команда шла под своим национальным флагом, за исключением родезийцев. Эта команда, в которую входил двадцать один спортсмен и семь официальных лиц, не несла никакого национального флага, но шла за флагом Маккавейской спортивной организации их страны".

/...



107. В письме от 11 июля Постоянному представителю Израиля Председатель Комитета особо обратил его внимание на это сообщение и просил сообщить свои замечания в этой связи. В ответе от 16 июля Постоянный представитель отметил, что Израиль придерживается пункта 5а и 5б резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, и добавил, что Маккавейские игры проводятся в Израиле через каждые четыре года и являются внутренним мероприятием Всемирного маккавейского союза, в который входят еврейские спортивные клубы различных частей мира. Эти Игры являются соревнованиями не между государствами, а исключительно между еврейскими спортсменами. Спортсмены отбираются их местными спортивными клубами, и они не представляют страны, правительства или власти их места проживания. Медали вручаются отдельным лицам. Соответствующие спортсмены совершали свою поездку и прибыли в Израиль не с родезийскими паспортами. В осуществление пункта 5а резолюции 253 (1968) соответствующие спортсмены совершали свою поездку не с родезийскими паспортами. Более того, участникам от маккавейских спортивных клубов в Южной Родезии не было разрешено нести флага, не в пример другим участникам; было также опубликовано официальное заявление, в котором подчеркивалось, что "родезийские еврейские спортсмены, принимающие участие в Маккавейских играх, являются отдельными членами родезийских маккавейских клубов и никоим образом не представляют собой родезийский национальный контингент".

108. Более того, как далее говорилось в этом письме, участники Игр, проживающие в Южной Родезии, несомненно никоим образом не являются лицами, которые подпадают под положение пункта 5б резолюции 253 (1968), и нет никаких оснований для их дискриминации.

109. Вновь рассмотрев это дело на 153-м заседании, Комитет постановил, что этот вопрос является в достаточной мере важным для того, чтобы информировать о нем общественность. Поэтому 19 июля было выпущено сообщение для прессы. Кроме того, 27 июля Израилю была направлена записка с просьбой предоставить дальнейшую информацию, в частности о той процедуре, в соответствии с которой действует правительство Израиля, и о том, на какой основе оно установило, что участники Игр еврейского происхождения, несомненно, не являлись лицами, которые каким-либо образом подпадали под действие положения, содержащегося в пункте 5б резолюции 253 (1968). Комитет в этой связи запросил представить конкретную информацию по ряду моментов.

110. В своем ответе от 26 сентября Постоянный представитель Израиля отметил, что все исчерпывающие и действительно имевшие место детали, которые можно получить по этому вопросу, были сообщены в его письме от 16 июля 1973 года.

111. Вновь рассмотрев это дело, Комитет постановил, что оно должно быть включено в его следующий доклад Совету Безопасности.

в) Чемпионат мира по яхтенному спорту (Италия) — дело № I60

II2. Из различных опубликованных источников Комитет был информирован о том, что в этом Чемпионате мира на звание претендентов в Империи, Италия, приняло участие три родезийских яхтсмена. В записке от 23 ноября Комитет обратил внимание итальянского правительства на возможный случай нарушения санкций.

II3. В своем ответе от 5 декабря итальянское правительство отметило, что эти спортсмены въехали в Италию с английскими паспортами и что Итальянский национальный олимпийский комитет сообщил, что ему было известно, что эти лица на протяжении многих лет проживали в Соединенном Королевстве. В этом ответе Италии также говорилось о том, что это расследование еще не закончено и что если будет получена какая-либо новая информация, то она будет передана Комитету.

с) Чемпионат мира по пахоте (Ирландия) (дело № INGO-1)

II4. Письмом от 6 сентября Движение против апартеида Дублина сообщило Комитету о том, что Южная Родезия направляет участников на Чемпионат мира по пахоте, который проводится в Уэксфорде, Ирландия, в октябре 1973 года.

II5. Комитет рассмотрел этот вопрос, и по его просьбе Генеральный секретарь направил правительству Ирландии записку от 19 сентября, в которой обращалось его внимание на эту информацию и испрашивались его замечания в этой связи.

II6. В своем ответе от 28 сентября ирландское правительство информировало Комитет о том, что въезд в Ирландию лиц с южнородезийскими паспортами или лиц, подпадающих под действие положения, содержащегося в пункте 5b резолюции 253 (1968), запрещен. Однако имеются трудности практического порядка в связи с недопущением въезда в Ирландию лиц, путешествующих с паспортами другого государства, если они прибывают в Ирландию из общей зоны сообщений Великобритании и Ирландии или если они путешествуют с английскими паспортами. В этой записке также говорилось о том, какое важное значение придает правительство Ирландии как духу, так и букве резолюции 253 (1968), отказывая в приглашениях принять участие в церемонии открытия.

II7. На своем 171-м заседании Комитет вновь рассмотрел это дело и с удовлетворением отметил те заверения, которые были даны правительством Ирландии. Однако он постановил запросить дополнительную информацию о команде или отдельных лицах, которые прибывают из Южной Родезии, их маршрутах въезда, их средствах транспорта, о виде находящихся у них проездных документов и критериях, на основании которых отбирались эти участники Чемпионата.

118. В связи с этим соревнованием Комитет также получил записку, датированную 23 октября, от Постоянного представителя Кении, в которой говорилось о том, что правительство Кении, получив сообщение о том, что на Чемпионат мира по пахоте была также приглашена команда из Южной Родезии, немедленно приняло меры и отозвало свою национальную команду.

119. Комитет выразил признательность правительству Кении за это решение, которое находится в полном соответствии с духом резолюций Совета Безопасности по этому вопросу.

а) Турне команды регбистов по Африке (дело № 142)

120. В письме от 30 марта Постоянное представительство Аргентины информировало Комитет о том, что 12 марта 1973 года команда регбистов клуба Сан-Исидро (SIC), являющегося членом Аргентинского союза регбистов, отправилась в спортивное турне, которое включает проведение встреч в Южной Родезии. Узнав об этом турне, Канцелярия заместителя Секретаря по спорту обратилась с просьбой к Аргентинскому союзу регбистов с тем, чтобы он отменил разрешение, выданное клубу регбистов Сан-Исидро. Аргентинский союз регбистов заявил, что его полномочия распространяются лишь на спортивные аспекты турне, совершаемого клубом, например, Союз компетентен проверить, соответствует ли эта поездка правилам, распространяющимся на любительские команды, и что дело обстоит бы иначе, если бы речь шла о национальной сборной, то есть о команде, представляющей Аргентинский союз регбистов. В связи с этим на основании резолюции 706 от 15 марта 1973 года, подписанной совместно министрами юстиции и социального благосостояния, был назначен официальный представитель, который взял на себя дела Аргентинского союза регбистов. После этого назначения этот официальный представитель сразу же отменил разрешение клубу Сан-Исидро проводить игры в Родезии и направил телеграмму подобного содержания делегации, находящейся в поездке. Однако непосредственно связаться с этой командой не удалось. На основании Закона 19846 Республика Аргентина внесла положения резолюции 253 (1968) Совета Безопасности в свое внутреннее законодательство. Именно в соответствии с этим законом были и приняты эти меры.

е) Турне баскетбольной команды по Африке

121. На 162-м заседании 16 августа представитель Кении информировал Комитет о том, что его правительство обратило внимание на тот факт, что баскетбольная команда из Соединенных Штатов, известная под названием "Бенчер фор Виктори", находится на пути в Африку, которая входит в ее тур по Африке, Азии и Австралии. Часть мероприятий этой частной баскетбольной команды, финансируемой некоторыми церковными

организациями в Соединенных Штатах, включает встречи с командами в Южной Родезии. Соответственно, правительство Кении дало указание Федерации баскетбола Кении относительно того, что если эта команда прибудет в Кению, то она должна быть информирована о том, что если она планирует играть в Южной Родезии, то ей не будет разрешено въехать в Кению как спортивной команде, а только как группе туристов без каких бы то ни было возможностей принимать участие в каких бы то ни было спортивных мероприятиях. Это сообщение было направлено организаторам, которые приняли решение о том, что эта команда не посетит Кению.

I22. Представитель Кении добавил, что его делегация не испрашивает принятия каких-либо особых мер, помимо информирования государств-членов, к которым обратилась или возможно обратится эта команда, с тем чтобы они могли отказать ей играть или в возможности транзита в соответствии с конкретными резолюциями Совета Безопасности.

I23. Комитет выразил свою признательность представителю Кении за решение, принятое его правительством по этому вопросу, и постановил в срочном порядке выпустить пресс-релиз, в котором будет содержаться его заявление.

Глава IV

АВИАКОМПАНИИ, ОБСЛУЖИВАЮЩИЕ МАРШРУТЫ В ЮЖНУЮ РОДЕЗИЮ  
И ИЗ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

I24. Как уже указывалось Комитетом в его пятом докладе (S/10852/Rev.1, пункт II0), по-видимому, между Южной Родезией, с одной стороны, и Малави, Мозамбиком и Южной Африкой, с другой, существует прямое воздушное сообщение.

I25. В этой связи Комитет получил сведения о том, что компании "Эйр Родезия" было продано три самолета типа "Боинг". Комитет выразил по этому поводу глубокую обеспокоенность и продолжает свои расследования (дело № I44).

I26. По делу № I54 ("Танго Ромео") Комитет также рассмотрел деятельность двух авиакомпаний, которые носят название "Аффретэйр" и "Эр Транс Африка" (см. главу I, пункт 33 выше).

ГЛАВА V  
ИММИГРАЦИЯ И ТУРИЗМ

I27. По данным южнородезийских источников общее население Родезии увеличилось в 1972 году на 190 000 человек и достигло 5 780 000 человек. На африканское население, которое в настоящее время насчитывает в целом около 5,5 млн. человек, приходится из этого увеличения 180 000 человек 1/. Европейцы составляют в общем приблизительно 240 000.

A. Иммиграция

I28. В своем пятом докладе (S/I0852/Rev.1, пункты II4-I2I) Комитет указал, что данные, опубликованные Южной Родезией за 1970 и 1971 годы, свидетельствуют о новом увеличении чистой иммиграции европейцев в эту страну. Более последние данные, опубликованные режимом, свидетельствуют о том, что в 1972 году впервые за все время с 1969 года темпы чистой иммиграции сократились 2/:

	<u>Иммигранты</u>	<u>Эмигранты</u>	<u>Чистая миграция</u> (округленные данные)
1969 г.	10 929	5 890	+ 5 040
1970 г.	12 227	5 890	+ 6 340
1971 г.	14 743	5 340	+ 9 400
1972 г.	13 966	5 150	+ 8 820

По сообщениям, эта тенденция к сокращению продолжала иметь место в ходе первой половины 1973 года, по которой приводятся следующие сравнительные данные:

	<u>Иммигранты</u>	<u>Эмигранты</u>	<u>Чистая миграция</u> (округленные данные)
1972 г. (январь-июль)	9 024	3 010	+ 6 020
1973 г. (январь-июль)	6 086	4 090	+ 1 990

1/ Economic Survey of Rhodesia, опубликованный Министерством финансов, апрель 1973 года.

2/ Ежемесячные статистические данные об иммиграции и туризме за июль 1973 года, Центральное статистическое бюро, Солсбери, Родезия.

129. В этой связи следует отметить, что сокращение притока в страну вызвано не только сокращением иммиграции, но также и увеличением эмиграции. Кроме того, в южнородезийской прессе высказывалась точка зрения, что "если бы не было строгого валютного контроля в отношении перевода из страны имущества потенциальных эмигрантов, то эмиграция в действительности, возможно, была бы гораздо шире, и таким образом при менее жестких условиях к настоящему времени в Родезии число эмигрантов могло бы вполне превосходить число иммигрантов" 3/.

В. Туризм

130. В 1972 году вновь наблюдался рост туризма; однако темпы его роста сократились. За период январь-июль 1973 года по сравнению с тем же периодом 1972 года имело место фактическое сокращение.

131. Следующие данные по данному вопросу были представлены теми же южнородезийскими источниками:

<u>Посетители из других стран</u>				
<u>Транзитом</u>	<u>В служебных целях</u>	<u>Для получения образования</u>	<u>Поездки в праздничные дни</u>	<u>Итого</u>
1969 г. 68 908	24 648	7 493	254 441	355 490
1970 г. 59 336	25 951	8 124	270 659	364 070
1971 г. 47 208	22 146	7 175	317 381	393 910
1972 г. 37 354	20 978	7 943	339 210	405 485
1972 г.				
(январь-июль) 23 479	12 924	5 822	187 589	229 814
1973 г.				
(январь-июль) 10 230	12 315	5 289	140 673	168 507

132. Возможно следует отметить, что та же тенденция проявляется в данных за 1973 год, относящихся к посетителям, останавливавшимся не больше, чем на одну ночь:

1972 г. (январь-июль) 32 848
1973 г. (январь-июль) 20 477

3/ Файненшиал Мейл, Йоганнесбург, 7 сентября 1973 года.

/...

133. От одной неправительственной организации Комитет получил информацию, согласно которой ряд туристских агентств, авиакомпаний, фирм по аренде автомобилей и компаний, выдающих кредитные карточки, в Соединенных Штатах организуют и предоставляют вспомогательное обслуживание для турпоездок в Южную Родезию в нарушение санкций, установленных Советом Безопасности. На 168-м заседании Комитета представитель Соединенных Штатов информировал Комитет о том, что правительство Соединенных Штатов ведет расследование этих заявлений. Комитет также получил информацию от одной неправительственной организации в Новой Зеландии, согласно которой туристские агентства в этой стране рекламируют и организуют турпоездки в Южную Родезию.



## Глава VI

### ПРАВОВЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

#### A. Ответственность государств в отношении нарушений их гражданами санкций за границей

134. В некоторых случаях предполагаемых нарушений санкций, на которые, в соответствии со своей обычной процедурой, Комитет обратил внимание соответствующих государств, Комитет получил ответы, в которых говорится, что, насколько представляется, сообщаемая операция проводилась за пределами национальной территории и что соответствующие товары никогда не поступали на инспекционный контроль национальной таможни, и правительственные власти не могли принять никаких мер против соответствующих фирм, независимо от того, были ли они зарегистрированы в данной стране или нет и действуют ли они с ее территории в настоящее время.

135. Комитет счел, что в связи с данной проблемой возникает вопрос общего значения и что требуется заключение юрисконсульта Организации Объединенных Наций.

136. Когда Комитет вновь изучил этот вопрос, имея перед собой меморандум, содержащий заключение юрисконсульта, он нашел, что правительствам следует обратить особое внимание на даваемое таким образом юридическое заключение, с тем чтобы каждое государство могло принять необходимые меры по обеспечению того, чтобы фирмы, созданные на ее территории, но недействующие, не нарушали обязательных санкций через деятельность, осуществляемую за границей.

137. В связи с этим Комитет подготовил записку с изложением вопроса, на который делается ставка, и основных частей сообщения, полученного от юрисконсульта.

138. 29 октября 1973 года записка была направлена государствам-членам. Основная часть заключения юрисконсульта, включенного в записку, воспроизводится ниже.

"Во-первых, правительство отмечает, что его власти не имеют никаких юридических или практических средств вмешательства за пределами своей собственной территории. Мне представляется, что это только частично касается средств, имеющихся у соответствующих властей, чтобы оказывать влияние на компании, о которых идет речь. Если эти компании, организованные в соответствии с законом соответствующего государства, обладают его национальной принадлежностью и зарегистрированы в соответствии с его законом, то для компетентных властей, по-видимому, был бы открыт путь для

принятия решений относительно того, разрешать или нет компаниям иметь какой бы то ни было статус, которым они пользуются в соответствии с местными законами. Например, представлялось бы, что власти могут потребовать от соответствующих компаний воздержаться от участия в операциях, о которых идет речь, в качестве условия продолжения их регистрации в соответствии с местными законами.

Во-вторых, правительство отмечает, что в соответствии с публичным международным правом каждое государство имеет право применять правовые нормы только на своей собственной территории и что, следовательно, ее власти не могут принимать мер, которые противоречили бы позитивному международному праву. Несомненно правильно, что в той степени, в какой этого касается данное замечание, то или иное государство может обеспечивать только соблюдение своего национального законодательства в пределах своей собственной территории. Однако утверждать, что публичное международное право препятствует тому или иному государству проводить в жизнь законы, имеющие влияние за пределами территорий, и обеспечивать соблюдение их в пределах территории государства, осуществляющего законодательную власть, значило бы противоречить как праву, так и прецедентам.

На соответствующее место в постановлении постоянного Международного Суда по делу SS "Лотус" /Издания постановлений постоянного Международного Суда, серия А 9-16, на страницах 18 и 19 английского текста/ делается правовая ссылка:

"Прежде всего теперь ограничение, налагаемое согласно международному праву на то или иное государство, заключается в том - в случае отсутствия разрешающей нормы на обратное, - что государство не может осуществлять свои полномочия в какой бы то ни было форме на территории другого государства. В этом смысле юрисдикция, конечно, является территориальной: она не может осуществляться тем или иным государством за пределами своей территории, за исключением лишь случая, когда имеется разрешающая норма, вытекающая из международного обычая или той или иной конвенции.

Однако из этого не следует, что международное право запрещает государству осуществлять юрисдикцию на своей собственной территории в отношении какого бы то ни было дела, которое касается актов, имевших место за рубежом, и в котором оно не может полагаться на какую-либо разрешающую норму международного права. Такая точка зрения была бы вполне логичной, если бы в международном праве содержалось общее положение о запрещении государствам распространять применение своих законов и юрисдикции своих судов на лица, собственность и акты за пределами своей территории и если бы,

/...

как исключение из этого общего запрещения, оно позволяло государствам поступать так в некоторых конкретных случаях. Но в настоящее время, конечно, такого нет в соответствии с международным правом. Будучи далеким от того, чтобы предусмотреть общее запрещение в том плане, что государства не могут распространять применение своих законов и юрисдикции своих судов на лица, собственность и акты за пределами своей территории, оно в этом отношении предоставляет им широкую свободу действий, которая только в некоторых случаях ограничивается запретительными нормами; что касается других случаев, то каждое государство свободно принимать принципы, которые оно считает наилучшими и наиболее подходящими".

Что касается прецедентов, то Акт Соединенного Королевства о торговле с противником от 1939 года (2 и 3 Geo 6(c) 89), Закон Соединенных Штатов по торговле с противником (50 USCA) и принятое совсем недавно постановление Соединенного Королевства-Южной Родезии (Нефть) от 1965 года (SI/1965 № 2140) и постановление Южной Родезии (Запретительный экспорт и импорт) от 1966 года (SI/1966 № 41) - все являются яркими примерами национального законодательства, контролирующего деятельность граждан и юридических лиц не только на своей территории, но и за рубежом и предусматривающего применение на своей территории наказаний за нарушения ими за границей, не рассматривая такое законодательство как находящееся в противоречии с публичным международным правом".

#### В. Новые процедуры по обработке информации и ответов

139. В своих постоянных усилиях по повышению темпов и эффективности своей работы Комитет избрал полуавтоматическую процедуру по обработке сообщений, получаемых как от правительств в отношении рассматриваемых дел, так и от отдельных лиц и из неправительственных источников.

140. Таким образом в отношении сообщений, получаемых в связи с работой Комитета, на 170-м заседании было принято решение о том, чтобы они изучались секретарем Комитета в консультации с Председателем и экономическим экспертом, после чего секретарь в консультации с Председателем будет подготавливать проекты ответов, которые должны будут распространяться среди всех членов Комитета с корешком "никаких возражений", указывающим, что эти ответы будут отправлены, если какой-либо из членов не выдвинет возражения к определенной дате: в таком случае данный вопрос можно будет обсудить на одном из последующих заседаний.

141. Аналогичная процедура была принята Комитетом и в связи с сообщениями, получаемыми от отдельных лиц и неправительственных организаций.

C. Открытое заседание Комитета

I42. Комитет на своем первом заседании 28 октября 1968 года принял решение, что, как общее правило, он должен проводить закрытые заседания, но что возможность проведения открытых заседаний не исключается, и будет приниматься определенное решение в любом случае, когда один из членов просит провести такое заседание.

I43. На 174-м заседании представитель Судана официально предложил, чтобы в связи с тем, что прошло восемь лет со времени незаконного и одностороннего объявления независимости режима меньшинства Южной Родезии, Комитет провел открытое заседание, чтобы подчеркнуть свою постоянную озабоченность по поводу полного осуществления обязательных санкций и свою обеспокоенность по поводу того, чтобы эффективная власть была передана народу Южной Родезии (Зимбабве) на основе принципа правления большинства.

I44. После нескольких дискуссий Комитет согласился с этим предложением и принял решение, что 175-е заседание должно быть открытым, что следует лично пригласить должностных лиц Организации Объединенных Наций, непосредственно связанных с работой Комитета, а также пригласить участвовать все делегации на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи и представителей специализированных учреждений и членов Ассоциации корреспондентов Организации Объединенных Наций.

I45. 175-е заседание состоялось в зале заседаний Экономического и Социального Совета 9 ноября. Председатель Комитета открыл заседание, отметив достойный сожаления факт, что восемь лет спустя после одностороннего объявления независимости народ Зимбабве по-прежнему находится под колониальным игом, но что то, каким образом Организация Объединенных Наций первой наложила санкции и приняла меры по повышению их эффективности, является благоприятным признаком для программы санкций. Она также выразила признательность Комитету тем, кто продемонстрировал свою поддержку, и обратилась с общим призывом к правительствам, правительственным и неправительственным организациям, службам средств массовой информации, официальным и частным лицам оказывать содействие усилиям Комитета.

I46. В своих последующих заявлениях Председатель Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь, Председатель Совета Безопасности, Председатель Совета по Опеке, Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Председатель Специального комитета по апартеиду, Председатель Совета Организации Объединенных Наций по

Намибии, Исполнительный секретарь Организации африканского единства, председатели всех региональных групп и представители государств-членов Комитета - все выразили доверие работе Комитета и свою поддержку строгого осуществления установленных Советом Безопасности санкций, которые, по мнению некоторых ораторов, должны быть распространены на Южную Африку и португальские территории. Неоднократно заявлялось, что на всех государствах-членах лежит строгое обязательство тесно сотрудничать с Комитетом в его усилиях, направленных на то, чтобы сделать эти санкции очень эффективными при достижении цели, изложенной в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Подчеркивалось также, что успешная работа Комитета представляет ценность не только в отношении конкретного вопроса о Южной Родезии, но что она составляет основную часть первого примера, согласно которому были выполнены положения статьи 41 Устава.

I47. Отчет об этом открытом заседании был опубликован в документе S/AC.15/SR.175. В этом документе содержится резюме различных выступлений на этом заседании.

-----